

OBC ORQUESTRA SIMFÒNICA
DE BARCELONA
I NACIONAL DE CATALUNYA

2018_2019

KAZUSHI ONO DIRECTOR TITULAR

Nº 16

**LA NOVENA DE
BEETHOVEN:
GARDEN CENTER
EUROPA**

CON KAZUSHI ONO
Y LA AGRUPACIÓN
SEÑOR SERRANO

15, 16 y 17 DE MARZO
DE 2019

SALA 1 PAU CASALS

L'AUDITORI

auditori.cat
obc.cat



OBC ORQUESTRA SIMFÒNICA
DE BARCELONA
I NACIONAL DE CATALUNYA



27 i 28
d'abril

**LES VARIACIONS
ENIGMA D'ELGAR
I EL CONCERT DE WALTON
AMB N. ALTSTAEDT**

L'AUDITORI
auditori.cat
obc.cat

Miguel Harth-Bedoya director
Nicholas Altstaedt violoncel

Viernes 15 a las 20.30 h

Sábado 16 a las 19 h

Domingo 17 a las 11 h

LA NOVENA DE BEETHOVEN: GARDEN CENTER EUROPA CON KAZUSHI ONO Y LA AGRUPACIÓN SEÑOR SERRANO

Kazushi Ono director · **Agrupación Señor Serrano** dirección de escena y dramaturgia · **Marta Mathéu** soprano · **Lidia Vinyes-Curtis** mezzosoprano · **David Alegret** tenor · **Simon Neal** barítono · **Cor de Cambra del Palau de la Música · Orfeó Català**

LUDWIG VAN BEETHOVEN

Bonn 1770 - Viena 1827

67'

Sinfonía nº 9 en Re menor, op. 125, "Coral" (1822-1824)

Allegro ma non troppo, un poco maestoso

Molto vivace

Adagio molto e cantabile

Presto - Allegro assai - Allegro assai vivace



Agradeceríamos que apaguéis los móviles, desactivéis las alarmas sonoras y contengáis la tos. El uso de un pañuelo reduce considerablemente el ruido.

Comenta este concierto
#auditori #obc



L'Auditori es un consorcio de



Medios patrocinadores



por **Albert Torrens**

Más allá de los tópicos o de los fragmentos por los que ha pasado a la historia, la *Novena sinfonía* de Beethoven establece un nuevo estándar formal y confirma la posición central del compositor en la historia de la música.

Tras unas primeras obras que siguen el estilo clásico y el de la revolucionaria «Heroica», Beethoven continuó experimentando con la estructura y el contenido de los movimientos hasta que, en su última sinfonía, dio el paso inesperado y sin precedentes –aunque ya recogido en los bocetos de la *Sexta*– de incorporar a los solistas vocales y al coro.

El proceso creativo de la obra fue lentísimo –doce años, los mismos que había tardado en escribir las ocho sinfonías anteriores–, en parte por la costumbre de Beethoven de trabajar en varias obras a la vez. De hecho, la *Novena* culmina ideas muy antiguas, como la composición de dos nuevas sinfonías –una en tonalidad de Re menor, instrumental, y la otra híbrida–, el uso del célebre tema musical que ya había anticipado en obras como la *Fantasia coral* y el lied *Gegenliebe*, y la voluntad de hacer una versión coral del texto de la *Oda a la alegría* de Johann Christoph Friedrich von Schiller, que Beethoven había descubierto de joven y que muchos compositores menores habían musicado.

En 1822, su alumno Ferdinand Ries, consciente de la salud y la economía delicadas de Beethoven, le hizo llegar el encargo de una nueva sinfonía a través de la Sociedad Filarmónica de Londres. Aquel fue el impulso definitivo para unir estos proyectos en una obra originalísima –aunque a primera vista parezca convencional–, que Beethoven terminó tras acabar la *Missa solemnis*, igual de larga y compleja, y con cuyo final comparte rasgos. Con el tiempo, sin embargo, Schiller había hecho cambios en su poema –quizás por miedo a los censores–, por lo que Beethoven no lo usó entero, sino que tan solo utilizó seis estrofas. Así se lo hizo saber al autor en una carta, aunque Schiller, convencido del genio de Beethoven, no vivió para oírlo.

El primer movimiento anuncia la complejidad de la obra rompiendo la forma sonata y uniendo la exposición con el desarrollo, pero sin ninguna melodía clara y con dudas sobre la tonalidad. El segundo es, a pesar de la longitud y la ubicación, un *scherzo* alegre, de ritmos sutiles y melodías diatónicas que anticipan el tema principal que vendrá. El tercero, con aspecto de gran variación, aporta un punto de descanso

antes del espléndido apogeo del último movimiento, de planteamiento único: tras una obertura más bien caótica, los temas de los tres movimientos anteriores son rechazados de uno en uno, condenando las debilidades humanas que representan. Entonces aparece el tema de la *Oda a la alegría*, derivado de una tonada popular que, a partir de los violonchelos y contrabajos, va pasando por los instrumentos de la orquesta hasta llegar al coro. Este, después de un recitativo del bajo, reafirma los ideales del amor universal en una exultación colectiva expuesta en varias secciones muy contrastadas, de escritura muy compleja y que explotan tesituras límite. Es un movimiento muy conocido y de gran dificultad que contiene en sí mismo la idea de un concierto con tema y variaciones y varias secciones, incluyendo un *scherzo* con música turca. Se trata de uno de los finales más controvertidos de la historia de la música y origen de debates estéticos, puesto que incoherente e incomprensible para los primeros críticos que lo escucharon, acostumbrados a las complacientes conclusiones del preclasicismo.

El 7 de mayo de 1824, poco después de haber terminado la partitura, Beethoven –ya completamente sordo y poco proclive a las apariciones públicas– presidió, desde un lateral del escenario del Kärntnertortheater de Viena, el exitoso estreno de la sinfonía. La presentación se hizo en el marco de un concierto benéfico a beneficio propio y con un programa larguísimo, que incluyó varias obras y fragmentos, por ejemplo partes de la *Missa solemnis*. Dos años más tarde, como había pedido el compositor, el editor Schott de Maguncia publicó la partitura, dedicada al rey de Prusia Federico Guillermo III.

La *Novena sinfonía* fue la última obra para orquesta de Beethoven, que a partir de entonces abandonó los bocetos de una décima sinfonía y se concentró en los cuartetos de cuerda. Su inmensa influencia no fue inmediata, sino que surgió a finales del siglo XIX, cuando la grandeza del modelo inhibió a compositores como Schubert, Mendelssohn, Schumann o Brahms. Más adelante, la obra fue consumida por todo tipo de causas de la ideología política y social, incluso contradictorias, de una manera única en los anales de la música occidental. Producto de su tiempo, incluye ideas del iluminismo y de la Revolución Francesa que habían dejado huella en el compositor, pero también influencias de la masonería. Su éxito, pues, tiene que ver con la belleza de los temas y con la variedad y la profunda unidad del discurso musical.

A pesar de que pocas obras han recibido un trato tan diverso y a la vez tan inapropiado, cerca de dos siglos después de su estreno, la *Novena sinfonía* sigue siendo susceptible de nuevas aproximaciones y lecturas, como la que hoy propone la innovadora Agrupación Señor Serrano, a partir de una mirada crítica sobre el significado de la Europa del pasado, el presente y el futuro.

por **Agrupación Señor Serrano**

Una semilla. Todo lo que la semilla necesita para florecer: tierra, agua, luz, música, amor, democracia, escucha, sexo, cultura. Una flor. Una peonía amarilla. Unos ideales, un proyecto, un plan. La ilusión por crear una comunidad mejor. La puesta en marcha del plan. Y su fracaso. La humanidad, su imperfección, sus debilidades. La imposibilidad de trascender. La violencia, el fuego, las cenizas. La rabia, la desesperación. Y después, la aceptación del fracaso. La tristeza, el lamento melancólico. Una pausa. Un momento de reflexión. Y finalmente, mirarse, acariciarse, besarse, morrarse, confiar en que todo puede volver a surgir. Una semilla.

¿Qué significa la 9ª Sinfonía? Es imposible saber qué intenciones tenía Beethoven cuando la compuso. Todo lo que podemos hacer es sacar conjeturas y para hacerlo necesitamos tener presente el contexto del compositor. En los últimos años de su vida, Beethoven estaba ya sumido en una sordera profunda y este hecho le había llevado a apartarse cada vez más del mundo empujándolo hacia el ensimismamiento. Además, Beethoven había sido un apasionado defensor del proyecto ilustrado y de las promesas de Napoleón. Sin embargo, la aut coronación como emperador de general, su derrota y el subsiguiente reordenamiento de Europa surgido tras la Restauración le habían llevado a desconfiar de los grandes proyectos políticos. Y para cerrar el círculo, a un nivel más íntimo, sus continuos desengaños amorosos le habían convertido en una persona cada vez más emocionalmente aislada. Y sin embargo, ese hombre en apariencia huraño, desengañado, de mal aspecto, peor salud y una actitud que algunos tildaban de misántropa, al final de su vida regresa de su aislamiento no con un canto de odio, de desconfianza, de escepticismo, sino con todo lo contrario. Con su última gran obra, Beethoven propone un canto de alegría, de amor, de universalismo, de igualdad y hermandad.

La lectura que proponemos de la 9ª Sinfonía de Beethoven sigue la lógica de sus movimientos.

Vemos en la sinfonía un recorrido que empieza con la ilusión por un proyecto político y vital de transformación, que pasa por la decepción ante la imposibilidad de llevarlo a cabo, seguido de la aceptación de dicho fracaso y se culmina con una propuesta de salida, con una vuelta de tuerca a la ilusión inicial, pero modificada a partir de lo aprendido en el proceso.

El primer movimiento, lo entendemos como un diálogo constructivo en el que diferentes elementos ensamblan un ideal, el ideal del proyecto ilustrado, del progreso, del humanismo, de Europa, de la confianza en la posibilidad de construir juntos un mundo más justo basado en la razón. Un movimiento

lleno de energía, de emoción e ilusión por ese proyecto, por ese ideal de comunidad que tiene que abocar necesariamente en una sociedad mejor. El establecimiento de un plan.

El segundo movimiento se presenta como una contraposición al primero: el intento de poner en práctica ese plan es más cruento de lo esperado, los ideales se van quedando por el camino y la confrontación con el mundo viejo acaba provocando violencia. El plan, los ideales, se pervierten, fracasan. El ser humano demuestra no estar a la altura de su propio proyecto emancipatorio y de comunidad. Y eso provoca ira, depresión, desapego.

Pero esa rabia, con el tiempo, da paso a otra emoción, da paso a la aceptación. Y ese es el tercer movimiento. De acuerdo, el plan no ha funcionado, todo ha salido mal, pero los ideales originales eran válidos, valía la pena luchar por ellos. Y así, en ese proceso de aceptación, repasamos todos los elementos que nos habían fascinado del proyecto inicial, los revisamos y volvemos a valorar, nos despedimos del plan inicial, pero no abandonamos los valores que había tras ese plan ni el deseo de intentarlo de nuevo.

Y así llegamos al final. Con una energía renovada, el cuarto movimiento nos ofrece una salida, nos da una nueva oportunidad, abre una ventana. A lo mejor hemos equivocado el camino, pero los ideales que lo inspiraron son irrenunciables y hay que aferrarse a ellos, porque hay que abrazar la alegría, la hermandad, el sentido de comunidad, el afecto entre personas, la confianza en que entre todos podemos sacar adelante un proyecto más humano.

Al final, lo interesante de la lectura que proponemos de la 9a (creación de un plan; implementación y fracaso; ira y aceptación; reestructuración y proyección hacia el futuro) es que se trata de un proceso cuyas fases son aplicables no sólo al proyecto ilustrado, sino inherentes a cualquier proyecto humano de mejora colectiva, de construcción de una utopía. Desde el imperio civilizador de Alejandro Magno hasta las comunas hippies o, por supuesto, a la Unión Europea.

Esta es la idea cíclica que recorre Europa continuamente a través de su historia. El sueño de una comunidad basada en la razón y la hermandad; la lucha por superar las diferencias entre los pueblos de Europa; la resistencia a esta propuesta; y finalmente el fracaso del proyecto. Para luego volver a empezar. Una y otra vez. Y la pregunta surge espontáneamente, ¿dónde está Europa hoy? ¿En qué movimiento de la 9a se encuentra? ¿Existe aún un proyecto europeo ilusionante? ¿Estamos en el momento en que las fuerzas reaccionarias se revuelven contra el sueño europeo? ¿Tenemos que empezar a despedirnos de nuestros valores e ideales? ¿O estamos ante un nuevo despertar? Estas son las ideas que guían la propuesta de Señor Serrano. El nacimiento, temblor, destrucción y resurgir de la idea de Europa.

AN DIE FREUDE

HIMNO DE LA ALEGRÍA

RECITATIVO (BAJO)

O Freunde, nicht diese Töne!
Sondern lasst uns angenehmere
anstimmen, und freudenvollere.

¡Oh, amigos, dejemos esos tonos!
¡Entonemos cantos placenteros
y plenos de alegría!

SOLISTAS Y CORO

Freude, schöner Götterfunken
Tochter aus Elysium,
wir betreten feuertrunken,
Himmliche, dein Heiligtum!
Deine Zauber binden wieder,
was die Mode streng geteilt:
alle Menschen werden Brüder,
wo dein sanfter Flügel weilt.
Wem der grosse Wurf gelungen,
eines Freundes Freund zu sein
wer ein holdes Weib errungen,
mische seinen Jubel ein!
Ja, wer auch nur eine Seele
sein nennt auf dem Erdenrund!
Und wer's nie gekonnt, der stehe
weinend sich aus diesem Bund!
Freunde trinken alle Wesen
an den Brüsten der Natur,
alle Guten, alle Bösen
folgen ihrer Rosenspur.
Küsse gab sie uns und Reben,
einen Freund, geprüft im Tod;
Wollust ward dem Wurm gegeben,
und der Cherub steht vor Gott.

¡Alegría, hermosa chispa de los dioses
hija del Elíseo!
¡Ebrios de ardor penetramos,
diosa celeste, en tu santuario!
Tu hechizo vuelve a unir
lo que el mundo había separado,
todos los hombres se vuelven hermanos
allí donde se posa tu ala suave.
Quien haya alcanzado la fortuna
de poseer la amistad de un amigo, quien
haya conquistado a una mujer deleitable
una su júbilo al nuestro.
Sí, quien pueda llamar suya, aunque
sólo sea a un alma sobre la faz de la Tierra.
Y quien no pueda hacerlo,
que se aleje llorando de esta hermandad.
Todos los seres beben la alegría
en el seno de la naturaleza,
todos, los buenos y los malos,
siguen su camino de rosas.
Nos dio ósculos y pámpanos
y un fiel amigo hasta la muerte.
Al gusano se le concedió placer
y al querubín estar ante Dios.

TENOR SOLISTA Y CORO MASCULINO

Froh, wie seine Sonnen fliegen
durch des Himmels prächtgen Plan,
laufet, Brüder, eure Bahn,
freudig, wie ein Held zum Siegen.

Gozosos, como los astros que recorren
los grandiosos espacios celestes,
transitad, hermanos, por vuestro camino,
alegremente, como el héroe hacia la
victoria.

CORO

Freude, schöner Götterfunken
Tochter aus Elysium,
wir betreten feuertrunken,
Himmlische, dein Heiligtum!
Deine Zauber binden wieder,
was die Mode streng geteilt:
alle Menschen werden Brüder,
wo dein sanfter Flügel weilt.
Seid umschlungen, Millionen!
Diesen Kuss der ganzen Welt!
Brüder überm Sternenzelt
muss ein lieber Vater wohnen.
Ihr stürzt nieder, Millionen?
Ahnest du den Schöpfer, Welt?
Such' ihn überm Sternenzelt!
Über Sternen muss er wohnen,
Freude, schöner Götterfunken
Tochter aus Elysium,
wir betreten feuertrunken,
Himmlische, dein Heiligtum!
Seid umschlungen, Millionen!
Diesen Kuss der ganzen Welt!
Brüder, überm Sternenzelt
muss ein lieber Vater wohnen!

¡Alegría, hermosa chispa de los dioses
hija del Elíseo!
¡Ebrios de ardor penetramos,
diosa celeste, en tu santuario!
Tu hechizo vuelve a unir
lo que el mundo había separado,
todos los hombres se vuelven
hermanos
allí donde se posa tu ala suave.
¡Abrazaos, criaturas innumerables!
¡Que ese beso alcance al mundo
entero!
¡Hermanos!, sobre la bóveda estrellada
tiene que vivir un Padre amoroso.
¿Os postráis, criaturas innumerables?
¿No vislumbra, oh mundo, a tu Creador?
Búscalo sobre la bóveda estrellada.
Allí, sobre las estrellas, debe vivir.
¡Alegría, hermosa chispa de los dioses,
hija del Elíseo!
¡Ebrios de ardor penetramos,
diosa celeste, en tu santuario!
¡Abrazaos, criaturas innumerables!
¡Que ese beso alcance al mundo entero!
Hermanos, sobre la bóveda estrellada
tiene que vivir un Padre amoroso.

SOLISTA Y CORO

Freude, Tochter aus Elysium,
deine Zauber binden wieder,
was die Mode streng geteilt!
Alle Menschen werden Brüder,
wo dein sanfter Flügel weilt.
Seid umschlungen, Millionen!
Diesen Kuss der ganzen Welt!
Brüder, überm Sternenzelt
muss ein lieber Vater wohnen.
Freude, schöner Götterfunken,
Tochter aus Elysium.
Freude, schöner Götterfunken.

¡Alegría, hija del Elíseo!
Tu hechizo vuelve a unir
lo que el mundo había separado
todos los hombres se vuelven
hermanos
allí donde se posa tu ala suave.
¡Abrazaos, criaturas innumerables!
¡Que ese beso alcance al mundo entero!
¡Hermanos!, sobre la bóveda estrellada
tiene que vivir un Padre amoroso.
¡Alegría, hermosa chispa de los dioses,
hija del Elíseo!
¡Alegría, hermosa chispa de los dioses!

L'OBC va ser fundada per l'Ajuntament de Barcelona el 1944, consolidant el projecte de l'Orquestra Pau Casals (1920-1937) que la Guerra Civil va interrompre. Avui dia, oberta al món, compromesa amb la societat i mantenint el seu esperit original, té especial cura dels nostres artistes i del nostre patrimoni i té com a missió divulgar la música simfònica principalment des del segle XIX a la creació actual. Té la seu a L'Auditori, on interpreta 24 programes de temporada a més d'altres concerts que acosten la música d'orquestra a la ciutadania. També es presenta a llocs emblemàtics com la Plaça de la Catedral, la platja de la Barceloneta o la Sagrada Família i ha realitzat gires per Europa, Àsia i els EUA, actuant a sales com Musikverein, Wiener Konzerthaus, Concertgebouw, Royal Albert Hall, Kennedy Center o Carnegie Hall.

El primer director titular va ser Eduard Toldrà, i actualment ho és Kazushi Ono. Altres titulars han estat Rafael Ferrer, Antoni Ros Marbà, Salvador Mas, Franz-Paul Decker, Luis Antonio García Navarro, Lawrence Foster, Ernest Martínez Izquierdo, Pablo González i Eiji Oue. També ha estat dirigida per Sergiu Celibidache, Valeri Gergiev, Christopher Hogwood, Eliahu Inbal, Emmanuel Krivine, Jesús López Cobos, Marc Minkowski, Michel Plasson, Mstislav Rostropòvitx o Leonard Slatkin i entre els solistes convidats destaquen Lang Lang, Janine Jansen, Daniel Barenboim, Anne-Sophie Mutter, Isaac Stern, Radu Lupu, Frank Peter Zimmermann, Arcadi Volodos, Plácido Domingo, Montserrat Caballé, Teresa Berganza, Alicia de Larrocha, Pinchas Zukerman, Martha Argerich, Joshua Bell, Gidon Kremer, Truls Mørk, Viktoria Mullova, Piotr Anderszewski, Gil Shaham, Rudolf Buchbinder, Joaquín Achúcarro, Cláudio Arrau, Arthur Rubinstein...

PRIMEROS VIOLINES Vlad Stanculeasa, concertino / Cristian Chivu, concertino asociado / Raúl García, asistente concertino / María José Aznar / Sarah Bels / Walter Ebenberger / Ana Isabel Galán / Natalia Mediavilla / Katia Novell / María Pilar Pérez / Anca Ratiu / Jordi Salicrú / Natalie Dentini* / Joan Espina* / Clàudia Farrés* / Liviu Morna* / Ariana Oroño* **SEGUNDOS VIOLINES** Alexandra Presaizen, solista / Alexandru Manasi*, solista invitado / Emil Bolozan, asistente / María José Balaguer / Jana Brauningner / Patricia Bronisz / Mireia Llorens / Melita Murgea / Antoni Peña / Josep Maria Plana / Robert Tomàs / Oleksandr Sora* / Andrea Duca* / Gabriel Graells* / Diédré Mano* / Sei Morishima* / Neus Navarrete* **VIOLAS** Roberto Papi* solista invitado / Josephine Fitzpatrick, asistente / Franck Heudiard / Christine de Lacoste / Sophie Lasnet / Michel Millet / Miquel Serrahima / Jennifer Stahl / Andreas Süßmayr / Irene Argüello* / Albert Coronado* / Maria Juan* / Marc Tarrida* **VIOLONCHELOS** José Mor, solista / Núria Calvo / Lourdes Duñó / Vincent Ellegiers / Olga Manescu / Jean-Baptiste Texier / Daniel Claret* / Amaia Ruano* **CONTRABAJOS** Christoph Rahn, solista / Dmitri Smyshtyaev, asistente / Salvador Morera*, asistente / Jonathan Camps / Apostol Kosev / Josep Mensa / Matthew Nelson / Albert Prat / Stanislava Stoyanova* **FLAUTAS** Francisco López, solista / Bea Cambrils / Christian Farroni, asistente / Ricardo Borrull, flautín **OBOES** Disa English, solista / José Juan Pardo / Dolors Chiralt, asistente / Molly Judson, corno inglés **CLARINETES** Larry Passin, solista / Francesc Navarro / Josep Fuster, asistente y clarinete en mi b / Alfons Reverté, clarinete bajo **FAGOTS** Sílvia Coricelli, solista / Noé Cantú / Thomas Greaves, asistente / Sławomir Kryśmański, contrafagot **TROMPAS** Juan Manuel Gómez, solista / Joan Aragó / David Bonet / Juan Conrado García, asistente solista / David Rosell, asistente / Ivan Carrascosa* / David Cuenca* **TROMPETAS** Mireia Farrés, solista / Adrián Moscardó / Angel Serrano, asistente / Carlos Leite* **TROMBONES** Eusebio Sáez, solista / Vicent Pérez / Victor Fluxà* / Gaspar Montesinos, asistente / Raul García, trombón bajo / Lluís Bellver*, trombón bajo **TIMPANI** Carlos Peiró* **PERCUSIÓN** Joan Marc Pino, asistente / Juan Francisco Ruiz / Ignasi Vila / Miguel Angel Martínez* **ARPA** Magdalena Barrera **ENCARGADO DE ORQUESTA** Walter Ebenberger **RESPONSABLE DE DOCUMENTACIÓN MUSICAL** Begoña Pérez **RESPONSABLE TÉCNICO** Ignasi Valero **PERSONAL DE ESCENA** Joan Luis

* colaborador



KAZUSHI ONO

Director titular de la Orquesta Simfónica de Barcelona i Nacional de Catalunya

Director Musical de la Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra

Asesor Artístico del New National Theatre Tokyo

Considerado uno de los directores más brillantes de su generación, Kazushi Ono ha sido descrito por el prestigioso diario francés *Le Figaro* como «una de las mentes musicales más fascinantes de nuestra era». Su extraordinaria capacidad como director la ha llevado a ser invitado por célebres formaciones de todo el mundo: la BBC, las orquestas de Birmingham, Boston, Montreal y Londres, la Radio de Viena, la Leipzig Gewandhaus, La Monnaie y las filarmónicas de Israel, de Oslo y de Radio France, entre otros. También ha dirigido óperas en teatros tan importantes como la Metropolitan Opera de Nueva York, La Scala de Milán, la Bayerische Staatsoper, la Deutsche Staatsoper de Berlín o la Ópera de París.

Del 2008 al 2017 fue director titular de la Ópera Nacional de Lyon y ha sido recientemente galardonado por el Ministerio de Cultura francés como Oficial de las Artes y de las Letras, título que se suma al prestigioso Asahi Prize que recibió en enero de 2015.

Su manera de hacer los ensayos transmite sinceridad, receptividad y mucha calma. A los conciertos se entrega totalmente a una búsqueda mística del hecho musical que sobrepasa las simples lecturas racionales.

Gracias a las empresas que apoyan
al maestro Kazushi Ono





AGRUPACIÓN SEÑOR SERRANO

Fundada por Àlex Serrano en Barcelona en 2006, la Agrupación Señor Serrano es una compañía de teatro que crea espectáculos originales basados en historias que emergen del mundo contemporáneo. Las producciones intermedia de Señor Serrano mezclan performance, texto, vídeo, sonido y maquetas para escenificar historias relacionadas con aspectos discordantes de la experiencia humana contemporánea. Las producciones de la compañía se estrenan y giran en prestigiosas salas y festivales de todo el mundo. Actualmente, el núcleo de la Agrupación Señor Serrano lo componen Àlex Serrano, Pau Palacios y Barbara Bloin.

La compañía ha sido galardonada con el León de Plata de la Bienal de Venecia (2015), el Premi Ciutat de Barcelona de Teatro (2016) y el Premi FAD Sebastià Gasch (2015), y ha recibido críticas elogiosas en medios como The New York Times, Folha de Sao Paulo, L'Espresso, Tiempo Argentino o La Vanguardia, entre otros.

EL EQUIPO

Creación: Àlex Serrano, Pau Palacios i Ferran Dordal · **Performers:** Àlex Serrano, Jordi Soler, Vicenç Viaplana · **Diseño de iluminación:** Cube.bz · **Escenografía:** Lola Belles i Àlex Serrano · **Vestuario:** Lola Belles · **Creación gráfica:** Gemma Peña · **Videocreación:** Jordi Soler, Vicenç Viaplana · **Performers invitados:** Núria Guiu, Pablo Rosal, Agnès Jabbour, Marc Cartanyà, Arantza López, Malcolm McCarthy, Anna Serrano, Tamara Ndong i Raphaël Pérez · **Asesoramiento musical:** Roger Costa Vendrell · **Dirección técnica:** David Muñoz · **Jefe de producción:** Barbara Bloin · **Producción ejecutiva:** Paula S de Viteri



MARTA MATHÉU

Gracias a su sólida formación musical como pianista, organista y cantante, aborda con naturalidad las principales obras y roles de ópera, oratorio y lied, alternando repertorio de música antigua con clásico, romántico, del siglo XX y contemporáneo.

Ha actuado en algunos de los escenarios más destacados del mundo, incluyendo el Palau de la Música Catalana, el Teatro Real, el Gran Teatre del Liceu y la Philharmonie de París, y bajo la dirección de Gustavo Dudamel, Victor Pablo Pérez o Jordi Savall. Junto al pianista Albert Guinovart ha conseguido notables éxitos de crítica y público en sus recitales conjuntos.

Mathéu fue la ganadora del Concurso Francesc Viñas en 2008, con el Premio del Público y el Premio al mejor intérprete de Mozart, entre otros. También ha obtenido el premio del Concurso Permanente de Juventudes Musicales de España y los premios de los concursos internacionales Manuel Ausensi y Montserrat Caballé.



LIDIA VINYES-CURTIS

Violinista profesional especializada en barroco, se formó en canto lírico con Jorge Sirena. Es solista habitual de directores como Helmuth Rilling, Sigiswald Kuijken y Kay Johansen y ha cantado en salas como la Thomaskirche de Leipzig, la Tchaikovsky de Moscú o en el Concertgebouw de Ámsterdam. Ha trabajado con Gustavo Dudamel y la Orquesta Sinfónica de Galicia en la *Novena* de Beethoven y con Juan de la Rubia interpretando cantatas de Bach. Además, ha grabado con la BBC Orchestra la obra de Enric Granados *Goyescas* para Harmonia Mundi.

Su trayectoria en el mundo de la ópera se inició con el maestro Josep Pons y *Atlántida* de Manuel de Falla. También ha actuado en el Liceu con *Benvenuto Cellini*, en el Teatro Real de Madrid con *Rodelinda* bajo la dirección de Ivor Bolton y en el Théâtre des Champs Élysées con *L'Italiana in Algeri* dirigida por Jean-Claude Malgoire, así como en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, donde ha interpretado música barroca española.



DAVID ALEGRET

Reconocido como gran especialista en el repertorio rossiniano y mozartiano, en los que brillan la pureza natural de su voz, su técnica y su emotiva musicalidad, ha cantado títulos como *Cosí fan tutte*, *Don Giovanni*, *La Cenerentola*, *Il Turco in Italia*, *Il Barbiere di Siviglia*, *L'Italiana in Algeri* y *Semiramide*, así como otras óperas de Monteverdi y Händel, *Fidelio*, *Turandot* o *Pagliacci*.

Ha actuado en la Welsh National Opera, el Teatro Real, el Gran Teatre del Liceu, San Carlo de Napoli, la Opéra National de Montpellier, La Maestranza o el Teatro Arriaga, así como en los festivales de Garsington, Pesaro, Pergolesi-Spontini de Jesi, Salzburger Festspiele Pflingsten y el Festival Castell de Peralada, colaborando con directores como Biondi, Bolton, Campanella, Capuano, Carella, Heras-Casado, López Cobos, Luisi, Minkowski, Muti, Parry, Pons, Rizzi, Savall, Weigle y Zedda. Posee también una destacada trayectoria en el terreno del oratorio y del recital, con un repertorio en el que destacan el lied alemán y la canción de autor catalán.



SIMON NEAL

Nacido en Inglaterra, estudió música en la Universidad de Leicester. Desde 2006 hasta 2011, fue el primer barítono en el Theater Dortmund. Ha actuado con muchas compañías regionales del Reino Unido y en la Royal Opera House de Covent Garden. También ha sido invitado a actuar en Lion, en la Deutsche Oper Berlin, en la National Symphony Orchestra de Taiwan o en la Oslo Opera House. Algunos de sus compromisos como artista invitado incluyen la Opera Australia, la English National Opera y la RTÉ Symphony Orchestra de Dublín. Obtuvo un gran éxito con el papel de Yago en *Otello* (producción de Calixto Bieito) en el Theater Basel en 2014. En los últimos años ha colaborado estrechamente con la ópera de Düsseldorf.

Como concertista, ha actuado con muchos de los principales coros del Reino Unido, interpretando piezas como los réquiems de Mozart, Fauré, Dvořák y Verdi; *Stabat Mater* de Dvořák y de Rossini; Pasiones de Bach; *El Messías* de Händel; *La Creación* de Haydn; la *Missa Solemnis* de Beethoven o la *Petite messe solennelle* de Rossini.

COR DE CAMBRA DEL PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Es uno de los coros profesionales más prestigiosos del Estado español. Fue creado por el Orfeó Català en 1990 con la misión de difundir la música coral universal, promover la recuperación del patrimonio musical catalán y fomentar la nueva creación. Simon Halsey es el director artístico, Xavier Puig el director principal y Jordi Armengol el pianista.

Lo han dirigido grandes maestros como René Jacobs, Marc Minkowski, Kent Nagano, Simon Rattle, Gustavo Dudamel, Daniel Barenboim, Cristophe Rousset y Vladimir Jurowski. En cuanto a sus últimos compromisos internacionales cabe destacar su debut en los Proms de la BBC en Londres y la gira con Jean-Cristophe Spinosi y el Ensemble Matheus en Barcelona, Versalles y Lion.

ORFEÓ CATALÀ

Con sede en el Palau de la Música Catalana, es uno de los coros amateurs de referencia del país. Fue fundado en 1891 por Lluís Millet y Amadeu Vives para difundir el repertorio coral catalán y universal. A lo largo de su historia, ha interpretado las obras más representativas del repertorio coral y ha protagonizado primeras audiciones de obras universales en nuestro país.

Recientemente ha sido dirigido por primeras batutas del panorama internacional como Dudamel, Barenboim o Rattle, ha actuado en el Shanghai International Arts Festival y ha protagonizado destacadas actuaciones en auditorios europeos como la Konzerthaus de Viena, Sala Gulbenkian de Lisboa, Royal Festival Hall y Royal Albert Hall de Londres. Simon Halsey es el director titular, Pablo Larraz el subdirector y Josep Buforn el pianista.



Barcelona Obertura
Classic & Lyric

Del 4 al 17 de març 2019

Barcelona Obertura Spring Festival — Obertura City+ *Blooming Classical Music*

An initiative of:

Liceu **2016** Opera
Barcelona



PALAU
DE LA
MÚSICA
ORFEO
CATALÀ

L'AUDITORI

Promoted by:



Barcelona
Global

In collaboration with:

iber:Camera



CONSERVATORI
LICEU

Supported by:



Ajuntament de
Barcelona



Financat amb
impost turistic